

Séries D & T

Vannes à boisseau sphérique
Utilisation intensive
Nombreux cycles de manoeuvre

BI-DIRECTIONNELLES

Séries DL & TL

Vannes à boisseau sphérique
Utilisation intensive
Nombreux cycles de manoeuvre

UNI-DIRECTIONNELLES



Les vannes à boisseau sphérique HOKE, séries DL/TL sont unidirectionnelles, et offrent plus de 100,000 cycles de manoeuvre sans fuite.* Les séries 70 sont dotées de raccords soudés pour éviter une désolidérisation accidentelle du corps de la vanne. les séries DL/TL sont disponibles en versions laiton, inox 316, et Monel®, avec poignée de manoeuvre manuelle en standard, ou bien équipées d'un opérateur Space Savers™ HOKE pré-assemblé en usine.

Données Techniques

MATÉRIAU CORPS	Inox 316/316L** et Monel® (Laiton en option)
PRESSIION MAXI DE SERVICE	<ul style="list-style-type: none"> • Inox 316 et Monel®: - Séries D & DL: 414 bar @ 21° C - Séries T: 103 bar @ 21° C - Séries TL: 207 bar @ 21° C • Laiton - Séries DL & TL: 207 bar @ 21° C - Séries T: 103 bar @ 21° C
NOMBRE DE CYCLES	<ul style="list-style-type: none"> • Séries D et T: 50 000 • Séries DL et TL: 100 000
PRESSIION D'ÉPREUVE	200% de P. Max de Service
PRESSIION D'ECLATEMENT	400% de P. Max de Service
TEMPÉRATURE DE SERVICE	-40° C à +177° C*
ORIFICE DE PASSAGE	2,36mm à 6,35mm
Cv	0.23 à 1.44

* Dépend du matériau sélectionné pour le siège, le joint et les bagues anti-extrusion.

** Double certification en standard.

Caractéristiques & Avantages

Joint de tige Delta (Séries D & DL)

- Service intensif à nombreux cycles
- Pas de nécessité d'ajuster le presse-étoupe
- Service jusqu'à 414 bar
- Faible couple de manoeuvre

Joint Téflon® à bague ressort (Séries T & TL)

- Compensation contre l'usure et les cycles de température, offrant un service durable et fiable.

Sièges à étanchéité dynamique (Séries DL & TL)

- Compensation contre l'usure et les cycles de température, sans fuite, offrant un service durable et fiable.
- Assure un service étanche sur l'ensemble de la plage de pression de service, facilitant le choix du type de vanne à boisseau à utiliser, pour une meilleure rentabilité.

Tige référencée à la terre

Interdit les décharges statiques, pour votre sécurité.

Actionneurs pré-assemblés en usine

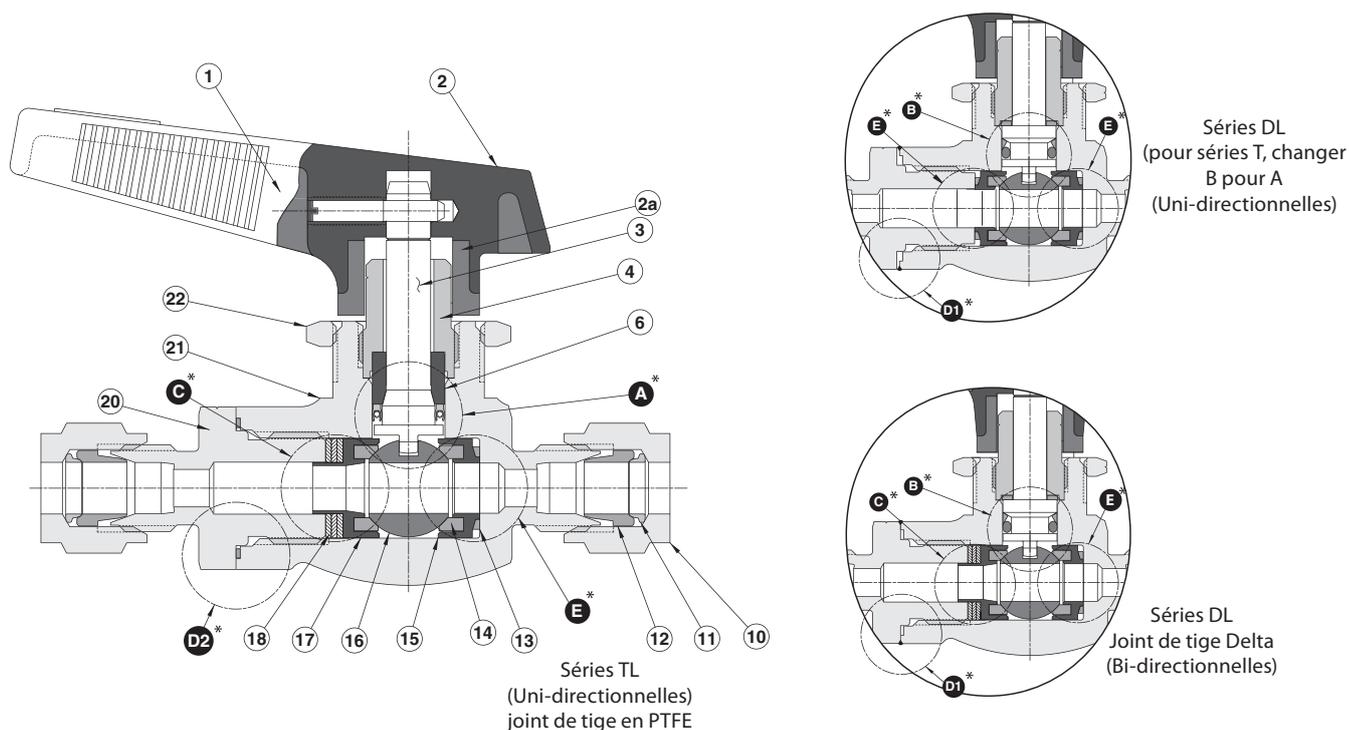
(sur demande)

- Coûts d'installation réduits

Montage panneau en standard

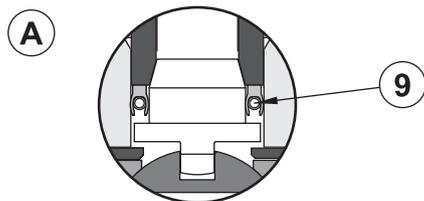
- Installation aisée

Vannes à Boisseau



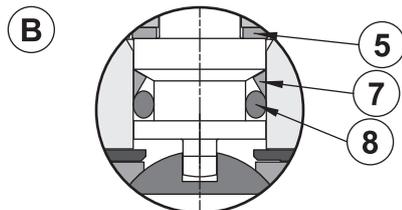
Caractéristiques & Avantages

Les vannes séries T & TL sont dotées de ...



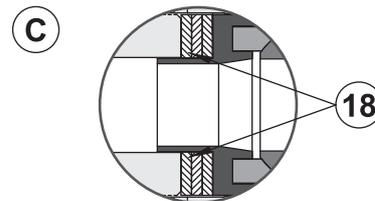
...Joint Teflon® à ressort

Les vannes séries D & DL sont dotées de ...



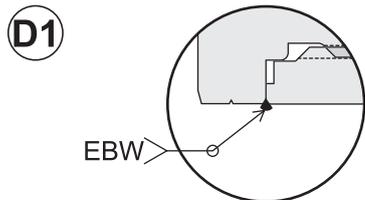
...Joint de Tige Delta

Les vannes séries TL & DL sont dotées de ...

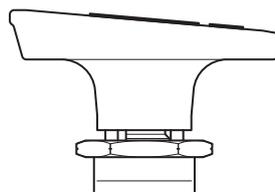


...Sièges avec bague ressort
(pour débit UNI-DIRECTIONNEL)

Les vannes séries 70 sont dotées de ...

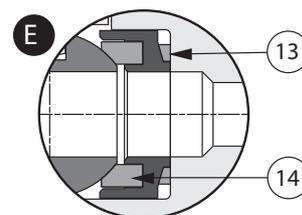


Raccords soudés
Interdit un désassemblage accidentel



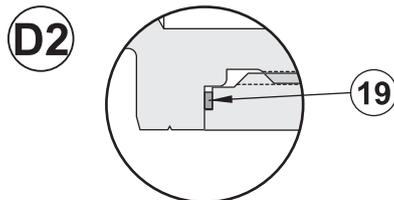
Poignée ovale
Interdit un cycle accidentel de la vanne

Les vannes séries D & T sont dotées de ...

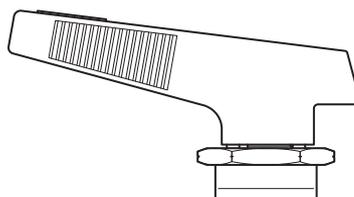


...Sièges PCTFE
(pour débit BI-DIRECTIONNEL)

Les vannes séries 71 sont dotées de ...



Raccords à joint d'étanchéité
Permet le remplacement



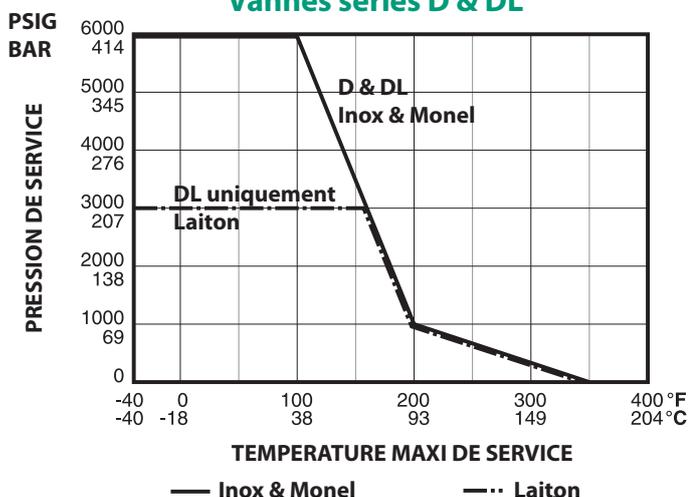
Poignée levier
Indication visuelle optimale de la position de la vanne

DESCRIPTION	VANNES D & DL MATÉRIAUX DE BASE			VANNES T & TL MATÉRIAUX DE BASE		
	Inox 316/316L	Monel®	Laiton	Inox 316/316L	Monel®	Laiton
1 Bloque-poignée	Inox 316			Inox 316		
2 Poignée	Nylon			Nylon		
2a Insert poignée	Inox 316L			Inox 316L		
3 Tige*	Inox 316	Monel® R-405	Inox 316	Inox 316	Monel® R-405	Inox 316
4 Porte-Tige	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton
5 Bague de butée (D & DL)	PEEK™			—		
6 Guide tige (T & TL)	—			Téflon® renforcé 15% Graphite		
7 Joint Delta d'appui* (D & DL)	PTFE			—		
8 O-ring* (D & DL)	FKM (Viton®)			—		
9 Joint dynamique Téflon® (T & TL)	—			Téflon® renforcé Graphite / Elgiloy®		
10 Erou	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton
11 Bague arrière	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton
12 Bague avant*	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton
13 Bague d'appui*	PTFE			Téflon®		
14 Siège*	PCTFE			Téflon® renforcé 15% Graphite		
15 Porte-siège aval*	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton
16 Boisseau sphérique*	Inox 316	Monel® R-405	Inox 316	Inox 316	Monel® R-405	Inox 316
17 Porte-siège amont*	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton
18 Bague ressort* (3)	Inox 316	Inconel®	Inox 316	Inox 316	Inconel®	Inox 316
19 Joint* (Séries 71)	PTFE			Téflon®		
20 Raccord*	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton
21 Corps*	Inox 316/316L	Monel® 400	Laiton	Inox 316/316L	Monel® 400	Laiton
22 Erou de montage	Inox 316	Monel® R-405	Laiton	Inox 316	Monel® R-405	Laiton

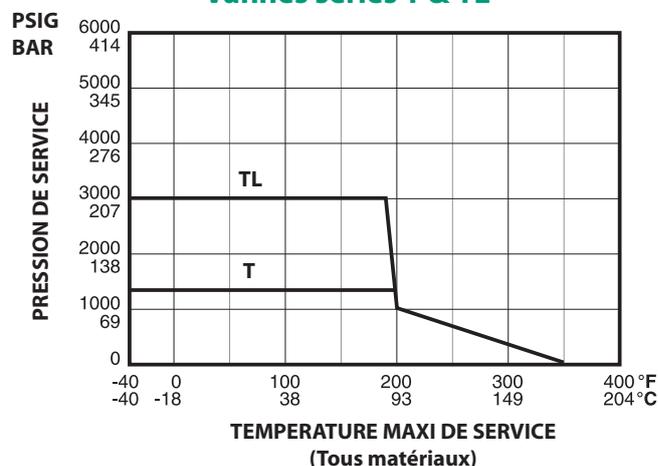
* Pièces au contact du fluide

Courbes Pression / Température

Vannes séries D & DL



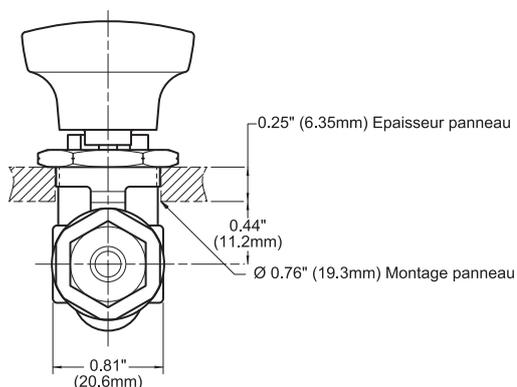
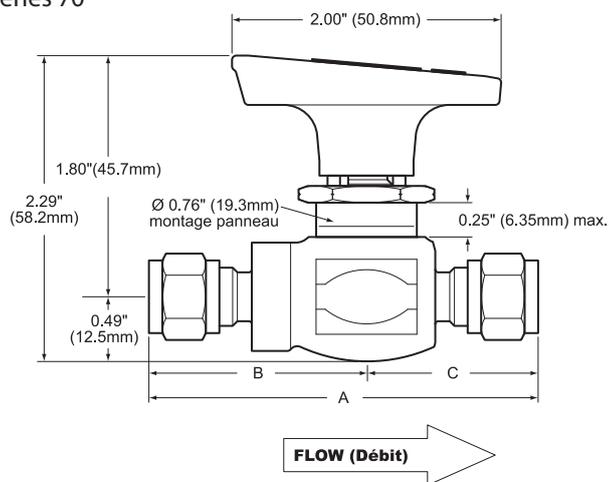
Vannes séries T & TL



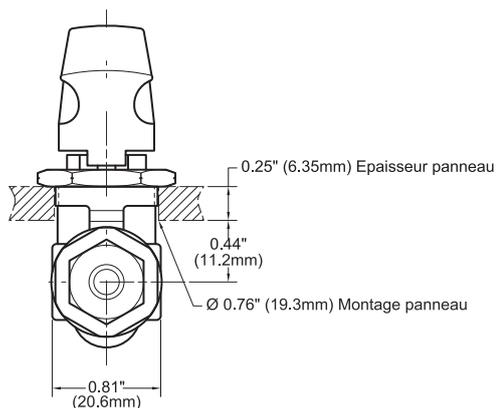
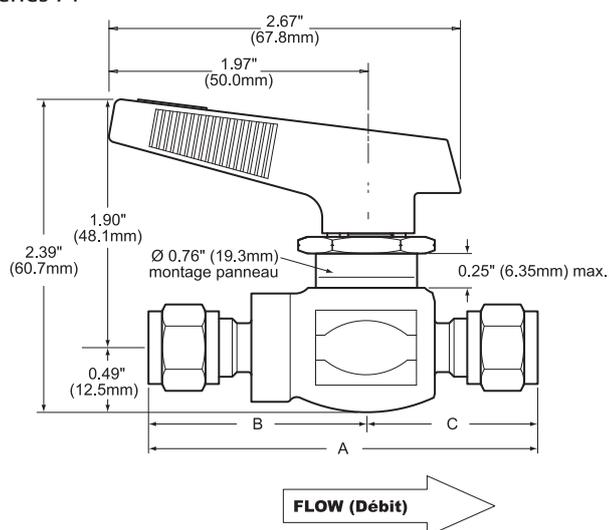
Dimensions

REF.	RACCORDEMENT	ORIFICE	Cv	A	B	C
G2	1/8" GYROLOK® × 1/8" GYROLOK®	2.36mm	0.23	75.2mm	43.7mm	31.5mm
G4	1/4" GYROLOK® × 1/4" GYROLOK®	4.75mm	0.8	79mm	46.2mm	32.8mm
G6	3/8" GYROLOK® × 3/8" GYROLOK®	6.35mm	1.44	78.2mm	45.2mm	33mm
H4	1/4"NPT Mâle × 1/4" GYROLOK®	4.75mm	0.8	72.1mm	39.6mm	32.5mm
F4	1/4"NPT Femelle × 1/4"NPT Femelle	6.35mm	1.44	61mm	37.1mm	23.9mm
L4	1/4"NPT Mâle × 1/4"NPT Femelle	6.35mm	1.44	64mm	40.1mm	23.9mm
Z6	6mm GYROLOK® × 6mm GYROLOK®	3.96mm	0.56	77.7mm	45.2mm	32.5mm
Z8	8mm GYROLOK® × 8mm GYROLOK®	5.94mm	1.14	79.3mm	46.7mm	32.5mm
Z10	10mm GYROLOK® × 10mm GYROLOK®	6.35mm	81.0mm	48mm	33mm	

Séries 70



Séries 71



Dimensions non contractuelles, pour référence uniquement

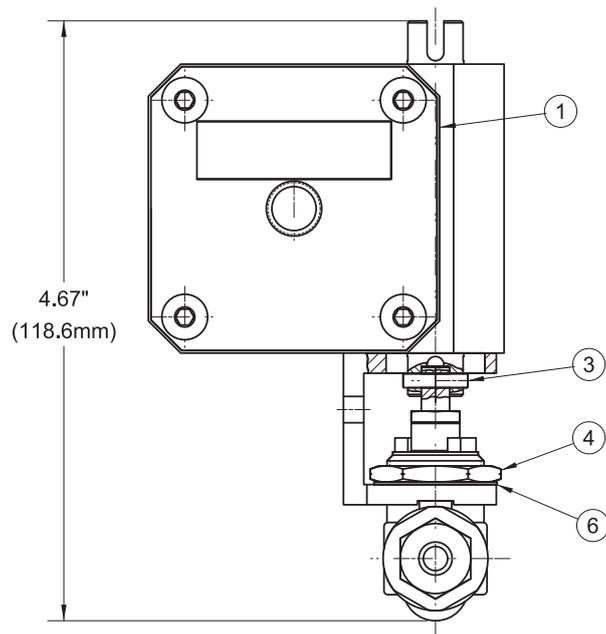
Actionneurs pneumatiques HOKE Space Savers™

Pour la commande à distance des vannes DL/TL HOKE, commander un actionneur pneumatique. Les vannes à boisseau sphérique à commande pneumatique, utilisant des actionneurs Space Savers™ HOKE, peuvent être utilisées en double effet ou bien en simple effet avec ressort de rappel. Les vannes DL/TL peuvent être commandées avec actionneur Space Savers™ HOKE, pré-assemblés en usine. Cf page E52 pour les désignations pour commande. Des actionneurs électriques sont également disponibles sur demande. Ils existent en versions à alimenter en 115 Vca ou en versions 24 Vcc, configurations étanches. Nous contacter pour plus ample information sur les actionneurs électriques disponibles.

Spécifications Actionneur Pneumatique

PRESSIION MAXI DE SERVICE	8,6 bar
PRESSIION MINI DE SERVICE	2,8 bar
TEMPÉRATURE DE SERVICE*	-18° C à +204° C (Std versions A5) -45° C à +120° C (Opt° versions A3)

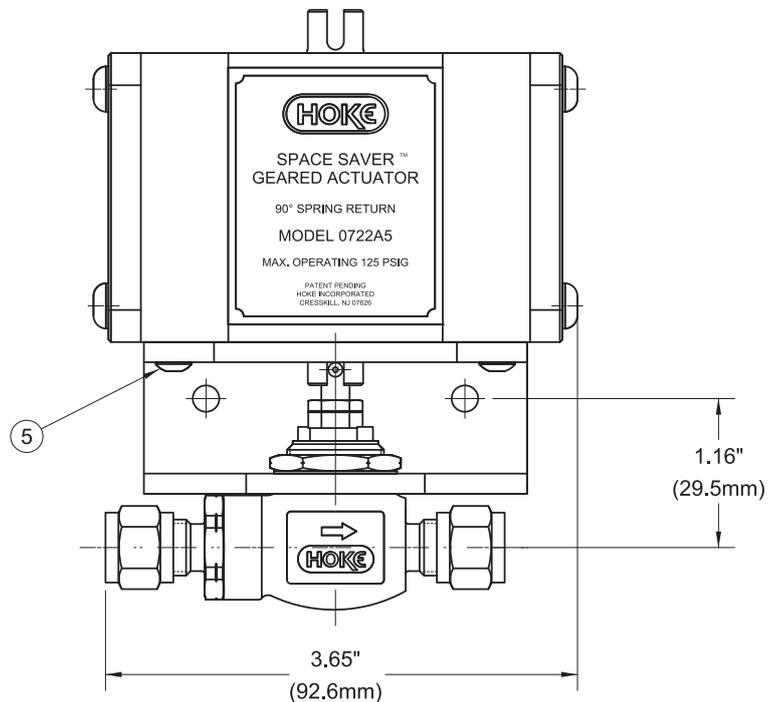
* Pour la vanne, la température maxi est de 175°C, dépendant du matériau sélectionné pour le siège, le joint et les bagues anti-extrusion, Cf page 9 pour détails.



Dimensions non contractuelles, pour référence uniquement

Matériaux de Construction

ITEM	DESCRIPTION	QUANTITÉ	MATÉRIAU
1	Actionneur	1	Aluminium
2	Equerre de montage	1	Aluminium
3	Clavette	1	Inox 18-8
4	Ecrou de blocage	1	Inox 316
5	Vis	4	Inox 316
6	Sécurité blocage	1	Inox 300



Ref. de commande pour versions à assembler in-situ:

Référence Description

0700K3 Kit de montage pour séries 70 & 71

Actionneurs pneumatiques

0722A5 Simple effet, rappel par ressort (-18° C à +204° C) (standard)

0760A5 Double effet (-18° C à +204° C) (standard)

0722A3 Simple effet, rappel par ressort (-45° C à +121° C) (optionnel)

0760A3 Double effet (-45° C à +121° C) (optionnel)

Note: Actionneur et kit de montage sont inclus en cas de commande avec option pré-assemblage usine.

N'utiliser les références précédentes qu'en cas de commande séparée de l'actionneur et du kit de montage.

GYROLOK® et Space Savers™ sont des marques déposées de HOKE Incorporated.

Kalrez® et Viton® sont des marques déposées de DuPont Dow Elastomers.

Teflon® est une marque déposée de DuPont Company.

Monel® et Inconel® sont des marques déposées de Special Metals Corporation.

PEEK™ est une marque déposée de Victrex PLC.

Elgiloy® est une marque déposée de Elgiloy Specialty Metals.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

LORS DE LA SÉLECTION D'UN COMPOSANT, LA CONCEPTION DU SYSTÈME ENTIER DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE, AFIN D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT FIABLE ET SÛR. LA FONCTIONNALITÉ, LA COMPATIBILITÉ CHIMIQUE DES MATÉRIAUX CONSTITUANTS, LES TENUES MÉCANIQUES, L'INSTALLATION CORRECTE, LE FONCTIONNEMENT GLOBAL ET LA MAINTENANCE SONT DE LA RESPONSABILITÉ DU CONCEPTEUR DU SYSTÈME ET DE SON UTILISATEUR.

Comment Commander : Vannes Standard (page 1 sur 2)

Utiliser la liste suivante pour commander les vannes en version standard. Si votre application requiert une configuration optionnelle ou un développement spécial, utiliser la matrice page E52 "Codification pour Commande - Vannes Hors Standard".

(*) Pour vannes bi-directionnelles séries D (ou T), supprimer le L dans la référence produit

TYPE DE RACC.	MÉTHODE DE COMMANDE	MATÉRIAU PRESSE-ETOUPE	PRESSIION MAXIMUM	LIAISON CORPS / RACCORDS	TAILLE DE RACC.	MATÉRIAU CORPS	RÉFÉRENCE (*)
GYROLOK®	Poignée levier	PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries D/DL	1/8"	Inox 316/316L	7115G2YDL(D)
					1/4"	Inox 316/316L	7115G4YDL(D)
					1/4"	MONEL®	7115G4MDL(D)
					3/8"	Inox 316/316L	7115G6YDL(D)
					1/2"	Inox 316/316L	7115G8YDL(D)
					6mm	Inox 316/316L	7115Z6YDL(D)
					8mm	Inox 316/316L	7115Z8YDL(D)
					10mm	Inox 316/316L	7115Z10YDL(D)
					10mm	MONEL®	7115Z10MDL(D)
GYROLOK®	Poignée levier	PTFE & PTFE chargé graphite	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries T/TL	1/8"	Inox 316/316L	7122G2YTTL(T)
					1/4"	Inox 316/316L	7122G4YTTL(T)
					1/4"	MONEL®	7122G4MTL(T)
					3/8"	Inox 316/316L	7122G6YTTL(T)
					1/2"	Inox 316/316L	7122G8YTTL(T)
					6mm	Inox 316/316L	7122Z6YTTL(T)
					8mm	Inox 316/316L	7122Z8YTTL(T)
					10mm	Inox 316/316L	7122Z10YTTL(T)
					10mm	MONEL®	7122Z10MTL(T)
GYROLOK®	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort	PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries D/DL	1/8"	Inox 316/316L	7115G2YDLC(D)
					1/4"	Inox 316/316L	7115G4YDLC(D)
					1/4"	MONEL®	7115G4MDLC(D)
					3/8"	Inox 316/316L	7115G6YDLC(D)
					1/2"	Inox 316/316L	7115G8YDLC(D)
					6mm	Inox 316/316L	7115Z6YDLC(D)
					8mm	Inox 316/316L	7115Z8YDLC(D)
					10mm	Inox 316/316L	7115Z10YDLC(D)
					10mm	MONEL®	7115Z10MDLC(D)
GYROLOK®	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort	PTFE & PTFE chargé graphite	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries T/TL	1/8"	Inox 316/316L	7122G2YTLC(T)
					1/4"	Inox 316/316L	7122G4YTLC(T)
					1/4"	MONEL®	7122G4MTLC(T)
					3/8"	Inox 316/316L	7122G6YTLC(T)
					1/2"	Inox 316/316L	7122G8YTLC(T)
					6mm	Inox 316/316L	7122Z6YTLC(T)
					8mm	Inox 316/316L	7122Z8YTLC(T)
					10mm	Inox 316/316L	7122Z10YTLC(T)
					10mm	MONEL®	7122Z10MTLC(T)
GYROLOK®	Poignée Ovale	PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Soudé Séries 70, Séries D/DL	1/8"	Inox 316/316L	7015G2YDL(D)
					1/4"	Inox 316/316L	7015G4YDL(D)
					1/4"	MONEL®	7015G4MDL(D)
					3/8"	Inox 316/316L	7015G6YDL(D)
					1/2"	Inox 316/316L	7015G8YDL(D)
					6mm	Inox 316/316L	7015Z6YDL(D)
					8mm	Inox 316/316L	7015Z8YDL(D)
					10mm	Inox 316/316L	7115Z10YDL(D)
					10mm	MONEL®	7015Z10MDL(D)
GYROLOK®	Poignée Ovale	PTFE	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Soudé Séries 70, Séries T/TL	1/8"	Inox 316/316L	7022G2YTTL(T)
					1/4"	Inox 316/316L	7022G4YTTL(T)
					1/4"	MONEL®	7022G4MTL(T)
					3/8"	Inox 316/316L	7022G6YTTL(T)
					1/2"	Inox 316/316L	7022G8TTL(T)
					6mm	Inox 316/316L	7022Z6YTTL(T)
					8mm	Inox 316/316L	7022Z8YTTL(T)
					10mm	Inox 316/316L	7022Z10YTTL(T)
					10mm	MONEL®	7022Z10MTL(T)

Comment Commander : Vannes Standard (page 2 sur 2)

Utiliser la liste suivante pour commander les vannes en version standard. Si votre application requiert une configuration optionnelle ou un développement spécial, utiliser la matrice page E52 "Codification pour Commande - Vannes Hors Standard".

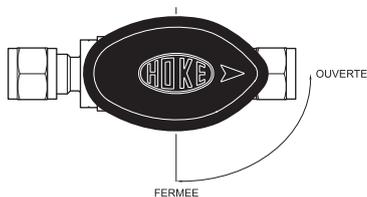
(*) Pour vannes bi-directionnelles séries D (ou T), supprimer le L dans la référence produit

TYPE DE RACC.	MÉTHODE DE COMMANDE	MATÉRIAU PRESSE-ETOUPE	PRESSIION MAXIMUM	LIAISON CORPS / RACCORDS	TAILLE DE RACC.	MATÉRIAU CORPS	RÉFÉRENCE (*)
GYROLOK®	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort	PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Soudé Séries 70, Séries D/DL	1/8"	Inox 316/316L	7015G2YDLC(D)
					1/4"	Inox 316/316L	7015G4YDLC(D)
					1/4"	MONEL®	7015G4MDLC(D)
					3/8"	Inox 316/316L	7015G6YDLC(D)
					1/2"	Inox 316/316L	7015G8YDLC(D)
					6mm	Inox 316/316L	7015Z6YDLC(D)
					8mm	Inox 316/316L	7015Z8DLC(D)
					10mm	Inox 316/316L	7015Z10YDLC(D)
					10mm	MONEL®	7015Z10MDLC(D)
GYROLOK®	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort	PTFE	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Soudé Séries 70, Séries T/TL	1/8"	Inox 316/316L	7022G2YTLC(T)
					1/4"	Inox 316/316L	7022G4YTLC(T)
					1/4"	MONEL®	7022G4MTLC(T)
					3/8"	Inox 316/316L	7022G6YTLC(T)
					1/2"	Inox 316/316L	7022G8TLCC(T)
					6mm	Inox 316/316L	7022Z6YTLC(T)
					8mm	Inox 316/316L	7022Z8YTLC(T)
					10mm	Inox 316/316L	7022Z10YTLC(T)
					10mm	MONEL®	7022Z10MTLC(T)
NPT Femelle	Poignée levier	PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries D/DLs	1/4"	Inox 316/316L	7115F4YDL(D)
	1/4"				MONEL®	7115F4MDL(D)	
	Poignée levier	PTFE & PTFE chargé graphite	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries T/TL	1/4"	Inox 316/316L	7122F4YTLC(T)
	1/4"				MONEL®	7122F4MTLC(T)	
	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort	PTFE & PTFE chargé graphite	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries T/TL	1/4"	Inox 316/316L	7122F4YTLC(T)
	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort				PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Vissé @ Joint Séries 71, Séries D/DL
	Poignée Ovale	PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Soudé Séries 70, Séries D/DL			
	Poignée Ovale				PTFE	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Soudé Séries 70, Séries T/TL
	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort	PTFE & FKM (Viton®)	414 bar	Soudé Séries 70, Séries D/DL			
					1/4"	MONEL®	7015F4MDLC(D)
	Normalement fermée, cde pneumatique simple effet, rappel par ressort	PTFE	Séries T: 103 bar Séries TL: 207 bar	Soudé Séries 70, Séries T/TL	1/4"	Inox 316/316L	7022F4YTLC(T)
					1/4"	MONEL®	7022F4MTLC(T)

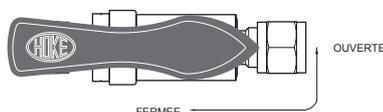
Codification pour Commande : Vannes Hors Standard

Utiliser la matrice suivante pour construire votre vanne DL/TL. Utiliser les tableaux en pages E50 & E51 pour commander les versions standard à délai court.

<p>SÉRIES</p> <p>71 Raccords vissés avec joint 70 Raccords soudés</p> <p>SIÈGES, JOINTS & BAGUES</p> <p>14 Vannes D & DL uniquement -40° C à +260° C Sièges: PCTFE Bagues: PTFE Joint Delta d'appui: PTFE O-ring: Kalrez®</p> <p>15 Vannes D & DL uniquement -40° C à +177° C Sièges: PCTFE Bagues: PTFE Joint Delta d'appui: PTFE O-ring: FKM (Viton®)</p> <p>16 Vannes D & DL uniquement -40° C à +121° C Sièges: PCTFE Bagues: PTFE Joint Delta d'appui: PTFE O-ring: Buna N</p> <p>22 Vannes T & TL uniquement -40° C à +177° C Sièges: PTFE Bagues: PTFE Bague anti-extrusion: PTFE Joint dynamique PTFE Teflon® renforcé graphite /Elgiloy®</p>	<p>70 22 G4 Y T L</p>	<p>OPTION ACTIONNEUR ASSEMBLÉ EN USINE</p> <p>Sans = poignée manuelle</p> <ul style="list-style-type: none"> • Séries 70: Ovale • Séries 71: Levier <p>C Actionneur Normalement Fermé O Actionneur Normalement Ouvert D Double effet</p> <p>SIÈGES À ÉTANCHÉITÉ DYNAMIQUE</p> <p>L Débit Uni-directionnel</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sans code pour vannes D & T (débit bi-directionnel) <p>TYPE D'ÉTANCHÉITÉ À LA TIGE</p> <p>D Tige Delta (vannes D & DL uniquement) T Joint dynamique PTFE (vannes T & TL uniquement)</p> <p>MATÉRIAU DE BASE</p> <p>Y Inox 316/316L B Laiton M Monel®</p> <p>RACCORDEMENTS: TYPE & TAILLE</p> <p>G2 Entrée 1/8" GYROLOK®, Sortie 1/8" GYROLOK® G4 Entrée 1/4" GYROLOK®, Sortie 1/4" GYROLOK® G6 Entrée 3/8" GYROLOK®, Sortie 3/8" GYROLOK® G8 Entrée 1/2" GYROLOK®, Sortie 1/2" GYROLOK® H4 Entrée 1/4" NPT mâle, Sortie 1/4" GYROLOK® F4 Entrée 1/4" NPT femelle, Sortie 1/4" NPT femelle F6 Entrée 3/8" NPT femelle, Sortie 3/8" GYROLOK® F8 Entrée 1/2" NPT femelle, Sortie 1/2" GYROLOK® L4 Entrée 1/4" male NPT, Sortie 1/4" NPT femelle Z6 Entrée 6mm GYROLOK®, Sortie 6mm GYROLOK® Z8 Entrée 8mm GYROLOK®, Sortie 8mm GYROLOK® Z10 Entrée 10mm GYROLOK®, Sortie 10mm GYROLOK®</p>
--	------------------------------	---

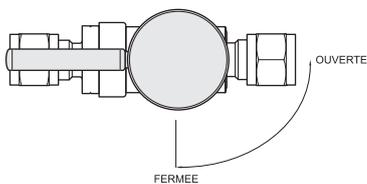


Poignée pour Séries 70 (noire)

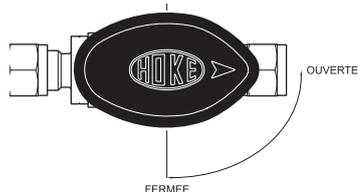


Poignée pour Séries 71 (rouge)

Poignées Optionnelles

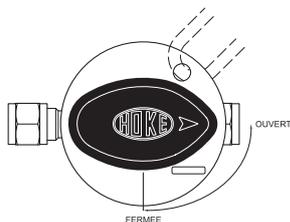


Poignées métalliques:
Pour commander, spécifier kit #7100K13.



Poignées en code couleur:
Commander selon références suivantes :

Rouge #95683-030
Bleue #95683-031
Noire #95683-032
Verte #95683-033
Orange #95683-034



Des verrous de sécurité sont disponibles pour les applications devant répondre aux exigences 29CFR Part 1910, OSHA Safety and Health Act et/ou autres normes internationales. Les vannes peuvent être verrouillées en position ouverte ou fermée à l'aide des 2 plateaux en inox. Le verrouillage pourra se faire par cadenas (non fourni). Les kits de verrouillage incluent les 2 plateaux et les instructions de montage. Pour commander, spécifier le kit #7100K18.

Nettoyage & Tests

C'est toujours au stade de votre commande au plus tard, que vous devez nous préciser si vous avez besoin d'un dégraissage pour service sur oxygène (-HPS18 en fin de référence produit), d'une certification pour service nucléaire (-HPS90 en fin de référence produit), ou bien d'un test spécifique d'étanchéité à l'Hélium - Nous consulter.